



PRESENTACIÓN

Breve descripción:

Curso inicial de lengua y cultura japonesa, segunda parte. Proporciona nociones básicas de lengua y cultura: pronunciación, ortografía, estructuras y léxico para que el alumno se pueda manejar en japonés en algunas situaciones típicas de la vida diaria. Se trabajan las cuatro destrezas (hablar, escuchar, leer, escribir) con actividades y ejercicios variados.

Requisitos mínimos para acceder al curso: leer las escrituras Hiragana, utilizar expresiones y frases sencillas para saludar, presentarse, hablar de la familia, de la comida. Antes de matricularse, escribir a la profesora para averiguar el nivel.

- **Curso:** cuatrimestre 2
- **Carácter:** Optativo (según facultad)
- **ECTS:** 3 ECTS
- **Formato:** presencial
- **Profesorado:** Hitomi Matsukawa
- **Idioma:** Japonés y castellano
- **Horario:** martes y jueves 14:00-15:30h.
- **Aula:** seminario 7 (Amigos).
- **Comienzo y fin del curso:** 12 enero-22 de abril (última clase)
- **Examen:** 20 de abril

RESULTADOS DE APRENDIZAJE (Competencias)

COMPETENCIAS

- **Competencia Lingüística:** Adquirir un conocimiento básico del sistema de escritura japonés, incluyendo tres escrituras: *hiragana*, *katakana* y *kanji* básicos.
- **Competencia Comunicativa:** Desarrollar habilidades de comunicación oral y escrita en japonés.
- **Competencia Gramatical:** Comprender y utilizar estructuras gramaticales fundamentales.
- **Competencia Cultural:** Fomentar una apreciación de la cultura y las costumbres japonesas.

RESULTADOS DE APRENDIZAJE ESPERADOS

Al finalizar el curso, el estudiante será capaz de:

- Leer y escribir en *hiragana*, *katakana* y leer 20 *kanjis*
- Presentarse e intercambiar información personal básica en japonés, comprar en tiendas, hablar de gustos y preferencias, hablar la rutina diaria, del tiempo libre y de las aficiones, coger un medio de transporte.
- Formular oraciones simples utilizando estructuras gramaticales básicas.
- Conocer aspectos culturales de Japón relacionados con la vida cotidiana.

PROGRAMA



Marugoto A1 (ver bibliografía), Lecciones 9-13

LEER Y ESCRIBIR Hiragana, Katakana y Kanji muy básico

TEMAS:

Hablar de tu casa (repaso)

- Decir en qué tipo de casa vives
- Describir lo que tiene la casa
- Escribir un email a un amigo invitándolo a tu casa
- Visitar/dar la bienvenida a un amigo
- Enseñar a alguien tu casa.
- Ver el nombre y la dirección en un cartel

Hablar de vida cotidiana

- Decir la hora a la que haces algo
- Hablar sobre la rutina diaria
- Hablar sobre el horario de una semana
- Hablar sobre cuándo hacer una fiesta
- Escribir una tarjeta de cumpleaños

Medio de transporte

- Como se va de tu casa a la escuela
- Coger un taxi
- Como es tu ciudad

Comprar en las tiendas

- Que quieres comprar y dónde sueles comprar?
- Cuanto cuesta? (Numero hasta 10000)
- Comprar suvenires

ESTRUCTURAS

1. Introducción al Sistema de Escritura Japonés

· Katakana y kanji

2. Gramática Básica

· Estructuras de oración simple

· Partículas , adjetivos y su uso

· Verbos y conjugaciones básicas (presente , pasado, gerundio)

3. Vocabulario y Expresiones Cotidianas

· Expresiones básicas comunes en la vida diaria

4. Comprensión Auditiva y Expresión Oral

· Prácticas de conversación

· Ejercicios de escucha

COMPRENSIÓN Y EXPRESIÓN ESCRITA



Universidad de Navarra

- Lectura de textos sencillos
- Composición de frases y párrafos cortos.

CULTURA JAPONESA

- Tradiciones y costumbres
- Aspectos socioculturales relacionados con la rutina diaria.

ACTIVIDADES FORMATIVAS

METODOLOGÍA

El curso se basa en un enfoque comunicativo. Se realizarán actividades dinámicas que incluyen trabajo en parejas y en grupo, uso de material audiovisual, práctica oral (shadowing) y el desarrollo integrado de las cuatro destrezas lingüísticas: escuchar, hablar, leer y escribir.

En clase: presentación de los temas, del vocabulario y de la gramática. Práctica de lectura, comprensión auditiva, expresión oral.

En casa: ejercicios de consolidación.

CONVOCATORIA ORDINARIA

El curso de Japonés A1.2 prevé una evaluación continua (25%) e una final (75%). La nota global del curso en la convocatoria ordinaria será la media de todas las actividades evaluables, continuas y finales.

Todos los asistentes recibirán una calificación final que refleja su aprovechamiento del curso.

La evaluación continua se reparte entre: 25% (- Mini Redacciones (#####), Ejercicios de Autoevaluación (####Plus), Control de Vocabulario (#####).

La **evaluación final** prevé:

- **Exámen final escrito:** 50 %. Evaluación de la comprensión oral y escrita, de la producción escrita y conocimientos gramaticales, de vocabulario, de hiragana y katakana
- **Exámen final oral** 25 %. Evaluación de las habilidades de expresión oral relacionada con los temas tratados en clase.

Casos especiales

- Los estudiantes con *necesidades educativas especiales* deberán ponerse previamente en contacto con la Coordinación de Estudios de su (facultad/escuela) para obtener la autorización correspondiente a las adaptaciones (por ejemplo, disponer de más tiempo en los exámenes). Dicha autorización deberá ser enviada por el alumno al profesor. Se recomienda realizar esta gestión al comienzo del cuatrimestre.
- *Para los estudiantes que tengan ÚNICA NOTA FINAL del curso, la nota final sería 50% del primer semestre y 50% del segundo semestre, y es necesario aprobar la evaluación de cada semestre.*
- *Los empleados de la Universidad subvencionados por FUNDAE recibirán la bonificación si cumplen con la asistencia requerida por FUNDAE; además, recibirán una calificación final que refleja su aprovechamiento del curso.*

CONVOCATORIA EXTRAORDINARIA

La convocatoria extraordinaria para las asignaturas del primer y del segundo semestre tendrá lugar en junio.



Universidad de Navarra

En la convocatoria de junio, no se tendrá en cuenta la evaluación continua. La nota global del curso será la media de la prueba final escrita y oral.

Se pueden presentar las siguientes situaciones:

1. *El estudiante ha suspendido la asignatura en la convocatoria ordinaria o no se ha presentado a la misma (NP).*

En ambos casos, el alumno deberá examinarse de nuevo de todas las competencias: no se tendrá en cuenta la evaluación continua. La prueba consiste en:

- 1 examen escrito de 90 minutos incluyendo comprensión auditiva, comprensión lectora, expresión escrita, gramática y vocabulario (75%).
- 1 examen de expresión oral (25%).

2. *El estudiante ha aprobado la asignatura en la convocatoria ordinaria pero quiere mejorar su calificación.* se examinará de la asignatura al completo y no se tendrán en cuenta las actividades realizadas durante el semestre ni la calificación obtenida en la convocatoria ordinaria. Si el estudiante solicita la concurrencia al examen y no se presenta, constará un "No Presentado" en acta y tendrá que volver a cursar la asignatura.

La prueba consiste en:

- 1 examen escrito de 90 minutos incluyendo comprensión auditiva, comprensión lectora, expresión escrita, gramática y vocabulario (75%).
- 1 examen de expresión oral (25%).

“**ATENCIÓN:** Se recuerda que cualquier intento de fraude, copia, plagio u otro comportamiento irregular supone una infracción grave tal y como está contemplado en el título IV "Normas de disciplina académica de los estudiantes"

CONTACTOS

Profesora: Hitomi Matsukawa, hmatsukawa@external.unav.es

Coordinación en el Instituto de Idiomas: Alessandra Agati, alagati@unav.es

BIBLIOGRAFÍA Y RECURSOS

#LIBROS DE TEXTO (obligatorio)

Marugoto A1 Rikai (Gramática) del Nivel Inicial (A1) : editado por Fundación Japón, ISBN 9784384057539

Marugoto A1 Katsudoo (Actividades comunicativas) del Nivel Inicial (A1) : editado por Fundación Japón, ISBN 9784384057522

#**Online Material** (enlaces recomendados)

<https://a1.marugotoweb.jp/es/index.php> (Videos y ejercicios)

<https://marugoto.jpf.go.jp/en/download/> (Material audiovisual)

https://md.jpf.go.jp/userfiles/file/2018/Lengua%20Japonesa/Gramatica/A1-ES_rev.pdf
(Explicación de gramática en español#

Online diccionario

<https://jisho.org/>



Universidad
de Navarra

Hiragana para memorizar

<https://jpf.org.au/classroom-resources/resources/hiragana-memory-hint-flashcards/>